



## НОВОСТИНАТО 1/06

Министры обороны стран НАТО и России провели неформальные переговоры в Италии

Офицеры ВМФ РФ завершили первый этап подготовки на море для участия в операции «Эктив Индевор»

Подписано межгосударственное соглашение о стратегических воздушных перебросках

В мае проводится акция «Россия-НАТО: объединяя усилия — 2006»

### Сотрудничество Россия-НАТО:

- 2 Акция «Россия-НАТО: объединяя усилия — 2006»
- 4 Неформальные переговоры министров обороны
- 5 Совместная подготовка на море
- 6–9 Стратегические воздушные переброски, защита критически важных объектов инфраструктуры, учебные курсы по борьбе с наркотиками, научное сотрудничество, конференция для студентов, новый контактный пункт НАТО

### Актуальные вопросы НАТО:

- 10 Визит Генерального секретаря в США.
- 11 Неформальная встреча министров обороны
- 11 Операция в Афганистане
- 13 Оказание помощи в связи с землетрясением в Пакистане
- 14 Коротко...

## Новости от Информационного бюро НАТО в Москве

### Акция «Россия-НАТО: объединяя усилия — 2006»

2006 год — знаменательный год для России. Она возглавила группу «восьми» («Большую Восьмёрку»). Знаменателен этот год и для НАТО. В столице Латвии, в Риге, в ноябре проводится встреча НАТО на высшем уровне. Предстоит еще одно не менее важное событие: четвертая годовщина создания Совета Россия-НАТО (СРН). В связи с этим, по инициативе двадцати семи государств-членов СРН будет проведена кампания по линии общественной дипломатии под девизом «Россия-НАТО: объединяя усилия — 2006». Цель акции — информирование российского гражданского общества о деятельности Совета Россия-НАТО. Несмотря на значительные достижения СРН за последние четыре года, складывается, тем не менее, такое впечатление, что российское общество не располагает достаточной информацией об уровне сотрудничества, на который вышел Совет Россия-НАТО.

Стереотипы прошлого по-прежнему довлеют над сознанием россиян, многие из которых воспринимают НАТО как «агрессивный военный блок» или как инструмент в руках Соединённых Штатов Америки. В то же время, и на Западе по отношению к России имеют место стереотипы прошлого. Всё это является препятствием на пути к углублению сотрудничества

между Россией и НАТО. В этом смысле создание Совета Россия-НАТО в 2002 году стало для лидеров наших стран фактом, символизирующим попытку освободиться от груза прошлого и, более того, рост доверия друг к другу. Именно это позволило нам в течение последних четырёх лет значительно продвинуться вперёд на пути преодоления разногласий. Но чтобы завоевать сердца людей, необходимо сделать гораздо больше. Мы должны объединить наши усилия так, чтобы в основе отношений между Россией и НАТО всё более имело место согласие, столь необходимое для решения проблем безопасности.

В декабре 2005 года министры иностранных дел СРН утвердили важнейшее мероприятие по линии общественной дипломатии в России. Посольства 26 стран НАТО, а также ряд представителей государственных органов и местных властей выразили готовность оказать содействие Информационному бюро НАТО в Москве в подготовке акции «Россия-НАТО: объединяя усилия — 2006». Начало акции — 11 мая 2006 года во Владивостоке, а её завершение — 26 мая 2006 года в Калининграде. В центре внимания этого мероприятия, прежде всего, российские регионы. Оно рассчитано на молодёжную аудиторию, в частности, на студентов ВУЗов, а также на всех тех, кто, не являясь специалистом-международником, интересуется данной проблемой и хотел бы принять участие в открытом диалоге. Хотя акцию довольно часто называют информационной кампанией, суть её, однако, в ином — создать условия для широкой дискуссии. И здесь особенно важно, чтобы в этой дискуссии высказывались как официальные российские

Обновленный календарь мероприятий Информбюро НАТО доступен на сайте НАТО по адресу:  
<http://www.nato.int/docu/other/ru/plan-act-ru.htm>

Распечатку журнала «Новости НАТО» и других публикаций НАТО, а также информацию по безопасности, содержащуюся в интернете, можно получить по адресу: Российская Федерация, 119049 Москва, ул. Мытная, 3 Информационное бюро НАТО при Посольстве Бельгии. Телефон: +7 495 937 3640. Факс: +7 495 937 3809  
Электронная почта: [office@nio-moscow.nato.int](mailto:office@nio-moscow.nato.int)

Ссылки в настоящем издании на бывшую югославскую Республику Македония помечены звездочкой (\*), относящейся к следующей сноске: «Турция признает Республику Македония под ее конституционным названием».

# что связывает нас вместе?

представители, так и все участвующие в ней. Акция будет сопровождаться общественными и культурными мероприятиями, как то: выставками, концертами, спортивными встречами. Чтобы оценить успех проводимых НАТО и СРН мероприятий, лучше всего выяснить, в какой мере всё это отвечает интересам граждан России.

Конечно же, принимать правильные, разумные решения — обязанность правительств наших стран, но долг каждого гражданина — иметь своё суждение. Вот почему необходимо участвовать в дискуссиях, и не просто участвовать, а уметь быть доказательным и критически относиться к устоявшимся взглядам. У читателей также будет возможность присоединиться к акции и принять в ней участие. Мероприятия планируется провести: во Владивостоке 11 мая, в Новосибирске 12 мая, в Екатеринбурге 13 мая, в Самаре 15 мая, в Волгограде 17 мая, в Москве 18 мая, в Мурманске 22 мая, в Пскове 24 мая и, наконец, в Калининграде 26 мая.

Мы надеемся, что аналогичные мероприятия будут организованы и в других странах Совета Россия-НАТО.

**Изабель Франсуа,**  
Директор Информационного бюро НАТО

Для получения более подробных сведений об акции «Россия-НАТО: объединяя усилия — 2006», обращайтесь на веб-сайт: [www.nato.int/russia](http://www.nato.int/russia)

**Россия-НАТО: объединяя усилия — 2006**  
Programme of Events

| 11-12                                                                                                                        | 13-14                                                                                                                        | 15-16                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Владивосток</b><br>11-12 мая<br>Тема: Россия-НАТО: объединяя усилия — 2006<br>Мероприятия: Конференция, выставка, концерт | <b>Новосибирск</b><br>13-14 мая<br>Тема: Россия-НАТО: объединяя усилия — 2006<br>Мероприятия: Конференция, выставка, концерт | <b>Екатеринбург</b><br>15-16 мая<br>Тема: Россия-НАТО: объединяя усилия — 2006<br>Мероприятия: Конференция, выставка, концерт |
| <b>Самара</b><br>17-18 мая<br>Тема: Россия-НАТО: объединяя усилия — 2006<br>Мероприятия: Конференция, выставка, концерт      | <b>Волгоград</b><br>19-20 мая<br>Тема: Россия-НАТО: объединяя усилия — 2006<br>Мероприятия: Конференция, выставка, концерт   | <b>Москва</b><br>21-22 мая<br>Тема: Россия-НАТО: объединяя усилия — 2006<br>Мероприятия: Конференция, выставка, концерт       |
| <b>Мурманск</b><br>23-24 мая<br>Тема: Россия-НАТО: объединяя усилия — 2006<br>Мероприятия: Конференция, выставка, концерт    | <b>Псков</b><br>25-26 мая<br>Тема: Россия-НАТО: объединяя усилия — 2006<br>Мероприятия: Конференция, выставка, концерт       | <b>Калининград</b><br>27-28 мая<br>Тема: Россия-НАТО: объединяя усилия — 2006<br>Мероприятия: Конференция, выставка, концерт  |

[www.nato.int/russia](http://www.nato.int/russia)

## Министры обороны стран НАТО и России обсуждают приоритетные задачи на 2006 г.

10 февраля в итальянском городе Таормина прошла неформальная встреча министров обороны стран-членов Совета Россия-НАТО (СРН). Министры обменялись мнениями о положении дел в сфере оборонного сотрудничества между Россией и НАТО и о приоритетных задачах на оставшиеся месяцы 2006 года и на дальнейший период. Министры также рассмотрели возможные пути для дальнейшего практического сотрудничества, расширения и углубления политического диалога в рамках СРН. Выступая перед журналистами после окончания встречи, председатель СРН и Генеральный секретарь НАТО Яап де Хооп Схеффер сказал, что подтверждено «наличие политической воли для изучения новых направлений, улучшения оперативной совместимости вооруженных сил наших стран и активизации контактов в военной сфере».



Министр обороны России (в центре) сопровождает министра обороны Италии (справа) и Генерального секретаря НАТО (слева на переднем плане) во время посещения российского крейсера «Москва».

Встреча прошла на фоне внушительных достижений в работе СРН, включая совместные инициативы в области управления использованием воздушного пространства и противоракетной обороны на ТВД, а также экспериментальный проект по организации обучения, цель которого — содействовать борьбе с незаконным оборотом афганских наркотиков. Стоит особо отметить сотрудничество СРН в борьбе против терроризма, которое включает: обмен разведанными и аналитическими материалами; совместную оценку угроз в тех областях, которые представляют интерес как для России, так и для НАТО; совместную инициативу, направленную на развитие сотрудничества в области контроля воздушного пространства, что должно усовершенствовать средства борьбы с терроризмом в воздушном пространстве; а также продолжающуюся подготовку сил ВМФ РФ к участию в морской антитеррористической операции НАТО в бассейне Средиземного моря — операции «*Эктив Индевор*» («Активные усилия»).

Во время проведения встречи, в порту города Мессина стал на якорь российский крейсер «Москва», использующийся для организации подготовки российских офицеров, которым предстоит несколько позднее в этом году участвовать в операции «*Эктив Индевор*». Весной военнослужащие стран НАТО и России завершат самый ответственный этап подготовки перед развертыванием, включая подготовку на море (см. *следующую статью*). По окончании встречи Генеральный секретарь НАТО Яап де Хооп Схеффер и министр обороны РФ Сергей Иванов совместно посетили корабль «Москва», отметив значимость этого шага вперед на пути сотрудничества между Россией и НАТО.

Министры также обсудили следующие темы: текущие операции и задачи, выполняемые НАТО в Афганистане, на Балканах, в Ираке и в Дарфуре; вопросы международной безопасности, вызывающие озабоченность в настоящий момент, как, например, энергетическая безопасность.

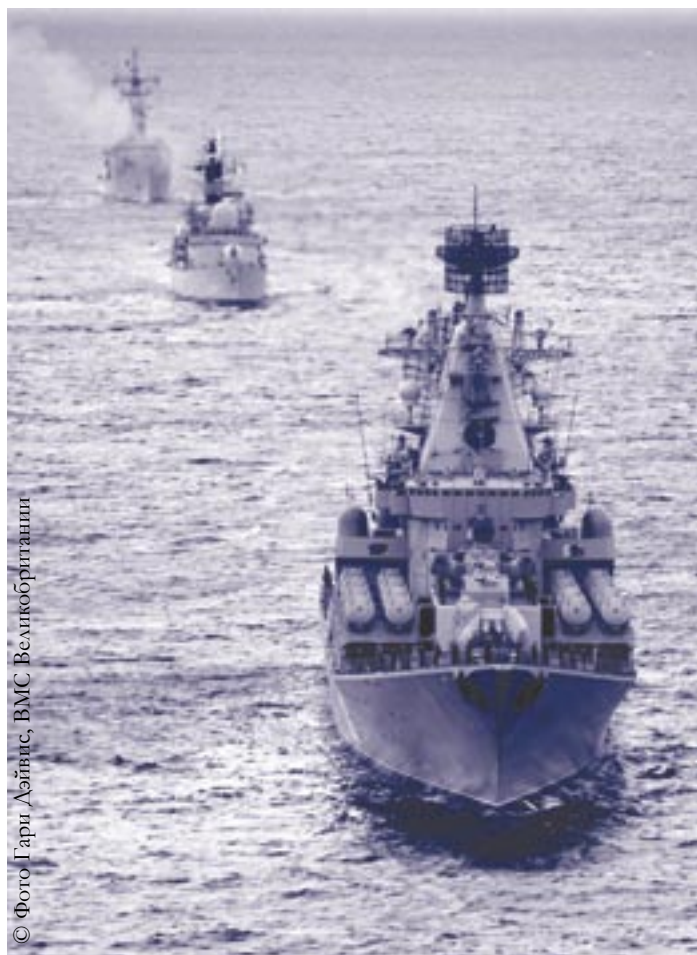
## Подготовка на море, впервые проводимая Россией и НАТО

17 февраля офицеры ВМФ РФ, которым предстоит участвовать в морской контртеррористической операции НАТО в Средиземном море, успешно завершили первый этап подготовки на море. Эти учебные мероприятия стали началом активной подготовки России к полному включению в операцию «Эктив Индевор».

5 февраля, в Севастополе на борт российского крейсера «Москва» — флагманского корабля Черноморского флота — поднялась группа инструкторов НАТО, в состав которой вошли пять человек. На них была возложена задача координировать подготовку личного состава штаба Черноморского флота и российских кораблей «Пытливый» и «Сметливый», которые были выделены для предстоящего развертывания в Средиземном море в поддержку операции «Эктив Индевор». Первый этап подготовки прошел на борту корабля «Москва» во время похода до итальянского города Мессина. На втором этапе подготовки, прошедшем в порту, впервые в истории была установлена защищенная военная связь с кораблями НАТО.

Третий и последний этап учебной подготовки начался 14 февраля, когда для проведения учений в Ионическом море к вышедшему из порта кораблю «Москва» присоединились два корабля НАТО, участвующие в операции «Эктив Индевор», — испанский фрегат «Наварра» и британский эсминец «Ноттингем». Российский корабль и корабли НАТО отрабатывали навыки по высадке на борт и досмотру подозрительного судна, а также передаче груза с борта этого судна, совместному выполнению маневров, обмену данными по протоколу связи и отражению воздушных ударов и нападений с моря.

По завершении выполнения задачи начальник группы инструкторов, капитан 1-го ранга ВМС Нидерландов Шурд Бот дал высокую оценку проведенной подготовке, назвав ее очень успешной. Он отметил, что для достижения оперативной и процедурной совместимости потребуется



© Фото Гарри Дэйвис, ВМС Великобритании

Российский крейсер «Москва» (на переднем плане), проходящий подготовку вместе с кораблями НАТО в Ионическом море.

дальнейшее тесное взаимодействие и дополнительная подготовка на море. Тем не менее, по его словам, данный первый этап подготовки продемонстрировал, что участие России в операции «Эктив Индевор» в конце лета или начале осени — вполне реально.

В течение последующих месяцев командование ОБМС НАТО, находящееся в итальянском городе Неаполь, будет тесно взаимодействовать с ВМФ РФ и Черноморским флотом, в целях содействия оперативной совместимости сил НАТО и РФ. Для того чтобы Россия могла действительно участвовать в операции «Эктив

Индевор», оперативная совместимость должна выйти за рамки совместного выполнения маневров. В нее надо включить совместимость систем, ознакомление с принятым в НАТО типовым порядком действий в ряде ситуаций, а также обмен секретными сведениями.

Во время посещения корабля «Москва», стоящего на якоре в Мессине, господин Яап де Хооп Схеффер, ставший первым Генеральным секретарем НАТО, поднявшимся на борт корабля ВМФ РФ, приветствовал начало подготовки перед развертыванием. «Скоро российские корабли будут патрулировать Средиземное море рядом с кораблями НАТО, выполняя важную антитеррористическую задачу. НАТО и Российская Федерация будут вместе помогать сдерживать терроризм, а, возможно, и контрабанду людей и оружия. Это — замечательный пример тому, какие действия могут совместно предпринять НАТО и Россия, чтобы повысить безопасность граждан наших стран».

Когда в этом году пройдет развертывание российских кораблей в поддержку данной операции, оно станет первым оперативным взаимодействием России и НАТО после выхода России из миротворческих операций под руководством НАТО на Балканах в 2003 году.



© Фото Гарри Дейвис, ВМС Великобритании

Офицер ВМФ РФ поднимается на борт испанского фрегата во время проведения подготовки на море в феврале в Ионическом море.

## Подписано соглашение о стратегических воздушных перебросках

Благодаря межгосударственному договору российские и украинские самолеты Ан будут использоваться в качестве временного решения проблемы нехватки в Европе средств для стратегических воздушных перебросок, пока не начнутся поставки, как ожидается с 2010 года, самолетов А400М фирмы «Аэробус».

23 января пятнадцать стран НАТО подписали договор с ООО «Руслан САЛИС» (*Ruslan SALIS GmbH*), дочерним предприятием российской компании «Волга-Днепр», находящимся в г. Лейпциге, в Германии. В число пятнадцати государств, первыми подписавших этот договор, вошли: Великобритания, Венгрия, Германия, Дания, Канада, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Словакия, Словения, Финляндия, Франция и Чешская Республика. 23 марта к ним присоединилась Швеция.

По условиям договора два самолета Ан-124-100 зафрахтованы постоянно, еще две машины могут быть предоставлены по требованию в течение шести дней, а еще две — в течение девяти дней. Это межгосударственное соглашение позволяет странам, участвующим в программе «Временное решение для стратегических перебросок» (САЛИС), выполнить обязательства по укреплению потенциалов как в рамках НАТО, так и в рамках ЕС.

Первоначально договор заключен на три года с возможностью в дальнейшем продлить срок его действия. Самолеты, предоставленные с начала февраля, выделила российская компания «Волга-Днепр» и украинское предприятие КБ «Антонов». За общее ведение договора отвечает Агентство НАТО по техническому обслуживанию и снабжению (НАМСА), а организует работу, предусмотренную договором, Координационный центр САЛИС, расположенный в г. Эйндовен, в Нидерландах. Государства-участники договора обязались использовать самолеты, обеспечивая налет в объеме, как минимум, 2000 часов в год.



Для проведения операции НАТО по оказанию помощи после землетрясения в Пакистане использовались грузовые самолеты Ан.

Основой для дальнейшего развития плана САЛИС стало подписанное в июне 2003 года министрами обороны стран НАТО письмо о намерении создать межгосударственный консорциум для осуществления стратегических воздушных перебросок. Стратегические воздушные переброски — это основное средство, позволяющее быстро развернуть войска и технику там, где они нужны. В последние годы, при проведении продолжающейся операции НАТО в Афганистане, содействии в тыловом обеспечении операции Африканского союза в Дарфуре, проведении операции по ликвидации последствий землетрясения в Пакистане было подчеркнуто, как необходимы средства для стратегических воздушных перебросок крупногабаритных грузов. Один самолет Ан-124-100 способен доставить до 120 тонн груза.

Авиакомпанией «Волга-Днепр» и «Антонов» уже предоставлен самолет Ан-124-100 для обеспечения операции в Афганистане: в соответствии с договорными соглашениями, заключенными с Центром координации перевозок НАТО в штабе ВГК ОВС НАТО в Европе, еженедельно осуществляется рейс из Германии в Афганистан и обратно. Более того, меморандум о взаимопонимании по стратегическим воздушным перевозкам, подписанный НАТО и Украиной, находится на стадии ратификации парламентом Украины. Подобным образом, разрабатывается рамочное соглашение о воздушных перевозках

с Россией и необходимые договоренности о реализации. Успешная выработка соглашения о воздушных перевозках с Россией зависит от ратификации российским парламентом Договора о статусе сил (СОФА), подписанного министром иностранных дел России в апреле 2004 года. Договор СОФА — это правовые рамки, определяющие на основе взаимности положение войск (сил) НАТО и стран-партнеров, включая российские войска (силы), действующие на территории другого государства-участника или следующие транзитом через его территорию. Договором определяются положения, касающиеся документов, правовых вопросов, налогообложения, уплаты таможенных пошлин и другие технические вопросы.

## Защита жизненно важных объектов

1 февраля в штаб-квартире НАТО был организован круглый стол для обсуждения вопроса защиты жизненно важных объектов инфраструктуры методом наблюдения за районом. Для проведения мероприятия собрались должностные лица, представляющие государства-члены Совета Россия-НАТО (СРН), эксперты, прибывшие из агентств НАТО и российских министерств, а также представители промышленности. Прозвучал целый ряд выступлений по двум главным темам: основные свойства рынка средств наблюдения и перспективные технологии для возможного промышленного сотрудничества между Россией и НАТО.

Организатором круглого стола выступила рабочая группа СРН по военной реформе. В своем вступительном слове председатель этой рабочей группы Маршалл Биллингсли, являющийся также помощником Генерального секретаря НАТО по вопросам оборонных инвестиций, указал, что к жизненно важным объектам или критически важной инфраструктуре относятся сельскохозяйственные объекты, продукты питания и водоснабжение, здравоохранение, экстренные службы, система транспорта и доставки грузов, система энергоснабжения, системы информации и телекоммуникаций, химическая промышленность и объекты, работающие с опасными материалами. Теракт против одного из таких объектов может серьезно нарушить нормальное функционирование, поэтому необходимо выявить

факторы угрозы, сделать подобные объекты менее уязвимыми, свести к минимуму ущерб и время, необходимое для восстановления. Для этого требуется международное сотрудничество и координация на уровне государственных органов и учреждений, частных промышленных структур и научно-исследовательских кругов. Изучая технологии наблюдения нельзя упускать из виду такой важный момент, как необходимость соблюдать принцип свободы личности.

Обсуждение за круглым столом, на котором более подробно будет рассмотрена тема наблюдения и защиты энергетической инфраструктуры, продолжится в Москве 25 апреля в Минпромэнерго России. Участников круглого стола также пригласят посетить седьмой Международный форум «Высокие технологии XXI века», который планируется провести в Москве с 24 по 27 апреля.

## Обучение методам борьбы с наркотиками

29 марта на заседании Совета Россия-НАТО послы стран рассмотрели вопрос о реализации экспериментального проекта СРН по обучению работников из Афганистана и стран Центральной Азии методам борьбы с наркотиками, начало которому было положено министрами иностранных дел стран СРН в декабре 2005 года. Экспериментальный проект рассчитан на работников среднего звена соответствующих структур в Афганистане и странах Центральной Азии, а обучать их будут эксперты СРН по борьбе с наркотиками. Цель проекта — дополнить работу по борьбе с незаконным оборотом афганских наркотиков, которая ведется на международном уровне, а также внести вклад в развитие традиции борьбы с наркотиками в регионе.

Осуществлять экспериментальный проект будет Управление ООН по наркотикам и преступности (УНП ООН), координируя свою работу с руководящим исполнительным комитетом СРН, в состав которого входят страны СРН, участвующие в экспериментальном проекте. В настоящий момент завершается предварительная организационная работа. Учебные

занятия планируется начать во второй половине года. В то время как подробно дорабатывается вопрос реализации экспериментального проекта, СРН и УНП ООН проводят регулярные консультации с Афганистаном и странами Центральной Азии, которым принесет пользу предлагаемое обучение.

## Научное сотрудничество

10 марта в штаб-квартире НАТО состоялось заседание Научного комитета Совета Россия-НАТО (СРН). Комитет приветствовал нового российского представителя — Александра Хлунова, возглавляющего Департамент государственной научно-технической и инновационной политики в Министерстве образования и науки РФ. Он доложил комитету о недавних изменениях в стратегии России в области науки и технологии, подчеркнув при этом, какое важное значение придает Россия международному сотрудничеству в данной области.

Во время обсуждения вопроса о выполнении рабочей программы комитета был заслушан доклад о результатах семинара, посвященного теме «Дистанционное обнаружение террористов-смертников и движущихся объектов», проведенного в декабре 2005 года в Германии. Предлагается разработать три вида технологий в данной области в рамках трех проектов по линии программы «Наука ради мира», главная цель которой — способствовать осуществлению прикладных научно-исследовательских проектов со странами-партнерами НАТО. Еще одним важным предметом обсуждения стала тема кибербезопасности, после того как 28 февраля в штаб-квартире НАТО состоялось заседание экспертов, посвященное этому вопросу. Для дальнейшего исследования различных аспектов кибербезопасности предлагается провести шесть семинаров.

Комитет также был проинформирован о начале работы по реструктуризации Научного комитета НАТО и Комитета по проблемам современного общества, в результате чего к октябрю месяца вместо двух существующих комитетов может быть создан новый комитет. Реструктуризация проводится по той причине, что условия международной безопасности быстро меняются, из-за чего у обоих



комитетов появились общие приоритетные задачи, а также в связи со стремлением создать более упрощенную единую структуру. В свое время структура Научного комитета СРН и Комитета по проблемам современного общества также может быть изменена, с целью большего соответствия структуре НАТО.

## Зимняя академия

С 20 по 25 февраля в Москве при финансовой поддержке Управления общественной дипломатии НАТО была проведена восьмая Зимняя академия для студентов, организованная Центром европейской безопасности. Это мероприятие впервые проводилось в Российском государственном гуманитарном университете (РГГУ) и было посвящено следующей теме: «Совет Россия — НАТО (СРН) сегодня перед лицом угроз завтрашнего дня». Для участия в мероприятии собрались ряд работников российских государственных органов и НАТО, эксперты в различных областях, научные сотрудники ВУЗов и отобранная группа российских студентов и студентов из стран-партнеров. Перед участниками выступили послы четырех стран НАТО в России: Дании, Франции, Великобритании и США.



Студенты, специалисты и должностные лица обсуждают тему «Совет Россия-НАТО сегодня перед лицом угроз завтрашнего дня».

Прочитанные в течение недели доклады и состоявшиеся обсуждения коснулись широкого спектра вопросов, начиная с темы «Отношения Россия-НАТО: перцепции и реальность» и заканчивая темой «НАТО и институциональное партнерство». Они коснулись и других областей, представляющих интерес для отношений России и НАТО, включая Большой Ближний Восток, Балканы, Афганистан, Центральную Азию и Кавказ. Один день был выделен для ситуационной игры. В последний день в центре внимания было сотрудничество между военными по линии СРН, а также обсуждался вопрос о том, что дают взаимоотношения между Россией и НАТО каждой из сторон.

## Новый контактный пункт НАТО

20 февраля в Московском государственном лингвистическом университете (МГЛУ) состоялось открытие нового контактного пункта НАТО. Известный как Центр международной безопасности он станет центром документации для студентов и преподавателей МГЛУ, а также для других исследователей, работающих в Москве, заинтересованных в изучении вопросов международной безопасности, желающих воспользоваться публикациями НАТО и получить с помощью компьютеров доступ к источникам информации, связанной с безопасностью.

Этот новый центр стал вторым контактным пунктом, открытым в России при содействии Управления общественной дипломатии НАТО и поддержке со стороны российского МИДа. Первый центр был открыт в июне 2005 года в Волгограде. В последующие годы в рамках работы НАТО по линии общественной дипломатии в России будут создаваться другие контактные пункты. Это делается в целях улучшения представления о НАТО, повышения уровня информированности о деятельности Совета Россия-НАТО и большей осведомленности об общих вопросах безопасности.

## Визит Генерального секретаря НАТО в США

С 20 по 21 марта состоялся визит Генерального секретаря НАТО Яапа де Хооп Схеффера в Вашингтон, в ходе которого он встретился с президентом Джорджем У. Бушем, государственным секретарем Кондолизой Райс, министром обороны Дональдом Рамсфельдом и другими высокопоставленными лицами в администрации США.

Обсуждались два основных вопроса: продолжающийся процесс трансформации НАТО в контексте подготовки к ноябрьской встрече в верхах НАТО в Риге и текущие операции и задачи, выполняемые НАТО.

Что касается подготовки к встрече в верхах в Риге, Генеральный секретарь и его собеседники обсудили пути

дальнейшего укрепления собственных сил и средств НАТО и способности Североатлантического союза дотянуться до таких мировых партнеров, как Австралия, Япония, Новая Зеландия и Южная Корея.

Обсуждая Дарфур, президент США и Генеральный секретарь согласились, что в том случае, если через полгода операция Африканского союза станет операцией ООН, к НАТО могут обратиться за оказанием большей поддержки. Генеральный секретарь сказал при этом, что, по его мнению, НАТО положительно воспримет такой запрос, заключающийся не в отправке контингента НАТО, а, скорее, в усилении той роли, которую НАТО играет уже сейчас в области планирования, тылового обеспечения и воздушных перебросок.

Обсуждая Афганистан, они выразили общую приверженность дальнейшему выдвижению Международных сил содействия безопасности под руководством НАТО в южные районы, а затем, как можно скорее, и в восточные районы страны.

Обсуждая Ирак, президент Буш высказал свое удовлетворение тем, что задача по подготовке офицеров, выполняемая НАТО, дает положительные результаты: хорошо подготовленные кадры уже проявили себя в боевых действиях против мятежников.

Генеральный секретарь также затронул вопрос об Исландии, вслед за недавним заявлением США о том, что они намерены вывести четыре истребителя *F-16*, размещенных в Исландии. Администрация США объяснила, что она продолжит обсуждение с Исландией вопроса о модернизации двухстороннего договора об обороне. Если эти страны решат, что НАТО надлежит сыграть определенную роль в обеспечении противовоздушной обороны Исландии, этот вопрос будет рассматриваться в установленном порядке Североатлантическим советом.



© Белый дом, Кимберли Хьюитт

Президент Джордж У. Буш приветствует Генерального секретаря НАТО Яапа де Хооп Схеффера в Овальном кабинете Белого дома.

## Неформальные переговоры министров обороны в Таормине

9 и 10 февраля в итальянском городе Таормина собрались министры обороны стран НАТО для проведения неформальных переговоров. В ходе обсуждения представилась возможность обменяться мнениями по текущим операциям и продолжающемуся процессу трансформации НАТО, а также приступить к подготовке встречи на высшем уровне, которая состоится в Латвии, в Риге, в ноябре.

При обсуждении вопроса о трансформации основной упор был сделан на Силы реагирования НАТО (НРФ). В октябре силы НРФ должны быть полностью боеготовыми, а летом планируется провести развертывание этих сил в рамках крупномасштабного войскового учения в Кабо-Верде. Министры говорили о значимости таких сил и средств, как НРФ: их численность составит 25 000 высоко подготовленных военнослужащих, можно будет провести их развертывание в любой точке земного шара в течение пяти дней для выполнения широкого спектра задач. НРФ также являются средством для трансформации НАТО, потому что они объединяют на ротационной основе силы стран НАТО, с тем чтобы познакомиться с последними разработками в области доктрины и развить новейшие силы и средства.

Министры продолжили обсуждение вопроса о том, как распределить бремя финансирования некоторых мероприятий, проводимых в рамках операций НАТО, а также развертывания НРФ. Пока что дискуссия не завершена, и очевидно, что вопрос о финансировании будет важной частью переговоров между странами НАТО в преддверии рижской встречи в верхах, основное внимание на которой будет уделено трансформации НАТО.

В Таормине состоялось также неформальное заседание Совета Россия-НАТО, посвященное в основном практическим вопросам оборонного сотрудничества между Россией и НАТО и приоритетным задачам на год.



Министры обороны стран НАТО собрались в итальянском городе Таормина для проведения неофициальных переговоров.

Более того, впервые министры обороны стран НАТО встретились с министрами обороны или представителями министров обороны семи стран-участниц Средиземноморского диалога: Алжира, Египта, Израиля, Иордании, Мавритании, Марокко и Туниса. Они обсудили возможности укрепления практического сотрудничества, в том числе в области военной реформы, подготовки и реагирования на стихийные бедствия и техногенные катастрофы. Три страны-участницы диалога четко заявили о своей заинтересованности оказать поддержку в проведении морской контртеррористической операции НАТО в Средиземном море.

## Афганистан: долгосрочное обязательство

На крупной международной конференции, проводившейся в январе 2006 года в Лондоне, ряд руководителей и международных донорских структур выработали соглашение по Афганистану сроком на пять лет, в котором определены ориентиры в таких



Военнослужащие НАТО уничтожают тайный склад оружия в Афганистане.

областях, как безопасность, экономическое развитие и усовершенствованная система государственного управления. Генеральный секретарь НАТО Яап де Хооп Схеффер подчеркнул долгосрочную приверженность Североатлантического союза делу, способствующему созданию безопасности и стабильности в Афганистане.

Он сказал, что растущая численность сил НАТО в этой стране, а скоро она составит более 16 000 человек, по мере выдвижения Международных сил содействия безопасности (ИСАФ) на юг, свидетельствует об этой приверженности. Несмотря на то, что масштаб операции увеличивается, Генеральный секретарь подчеркнул, что задача, стоящая перед НАТО, осталась неизменной: «позволить афганскому правительству взять полностью под свой контроль и ответственность обеспечение безопасности во всех районах». Одной из главных составляющих этого процесса станет помощь НАТО в области реформы сектора безопасности и создания Афганской национальной армии.

Тем не менее, он предостерег, что «безопасность нельзя обеспечить лишь военными средствами. Несмотря на то, что ИСАФ будет выполнять поставленные перед ней задачи в области безопасности, мы не добьемся успеха, если не будет соответствующей формы гражданского правления, правового государства, экономического и общественного развития. Работа по институциональному строительству, развитию, восстановлению, стимулированию роста человеческого потенциала и усилия в области безопасности укрепляют друг друга».

Неделю спустя после конференции силы под руководством НАТО столкнулись в Афганистане с новой проблемой: как противодействовать массовым беспорядкам. 7 февраля акции протеста против карикатур на пророка Мухаммеда, опубликованных в датских газетах и газетах других европейских стран, переросли во враждебные демонстрации у территории Группы восстановления провинции ИСАФ в районе Мейманех на севере Афганистана. (В составе дислоцированных там частей были и норвежские солдаты, а Норвегия — одна из стран, в адрес которой раздавались протесты во всем мусульманском мире.)

Силы ИСАФ проявили максимальную сдержанность, столкнувшись с эскалацией насилия, когда демонстранты попытались проникнуть на территорию военного городка, пустив в ход огнестрельное оружие и гранаты. Пытаясь разогнать толпу, солдаты применили слезоточивый газ и резиновые пули, а затем произвели предупредительные выстрелы в воздух. В Мейманех были переброшены силы быстрого реагирования из Мазари-Шарифа для обеспечения безопасности в районе аэродрома и оказания поддержки Группе восстановления провинции.

## Завершена операция в Пакистане

Операция НАТО по оказанию помощи пакистанскому народу, начатая по просьбе правительства Пакистана после катастрофического землетрясения, случившегося в октябре прошлого года, завершилась в начале февраля. Число погибших в результате землетрясения оценивается в 80 000 человек, до трех миллионов людей остались без пищи или без крова, как раз перед началом суровой гималайской зимы.

НАТО организовала более 160 рейсов из Европы, доставивших практически 3500 тонн грузов для оказания помощи, включая палатки, печи и одеяла; на вертолетах НАТО было перевезено более 1700 тонн грузов в различные точки страны и эвакуированы более 7600 человек; медицинские подразделения НАТО оказали помощь более, чем 8000 больных; инженерные подразделения НАТО расчищали дороги, строили школы и убежища, снабжали население питьевой водой. Во время операции в Пакистане работали около 1000 инженеров и вспомогательного персонала, а также медицинский персонал численностью 200 человек. Большая часть контингента, развернутого в Пакистане, проходила службу в составе Сил реагирования НАТО.

Операция НАТО стала частью широкомасштабных усилий по оказанию помощи Пакистану в связи с бедствием. Основной объем работы проделала пакистанская армия при поддержке НАТО, ООН, других международных организаций и ряда отдельных государств.



Польское инженерное подразделение ремонтирует дорогу в пострадавшем от землетрясения районе Азад Джамму и Кашмира в Пакистане.

## Коротко...

### Вопросы, связанные с Косово



22 марта состоялась встреча премьер-министра Косово Агима Чеку с Генеральным секретарем НАТО Япом де Хооп Схеффером. В центре обсуждения были прежде всего продолжающиеся под руководством ООН переговоры о будущем статусе провинции, которая до сих пор официально входит в состав Сербии. Главное, что хотел донести до премьер-министра Генеральный секретарь, — это необходимость добиться прогресса с соблюдением в Косово норм, касающихся таких вопросов, как положение меньшинств, свобода передвижения и возвращение беженцев, а также институционального строительства и поощрения участия меньшинств во временных структурах самоуправления.

### «Безошибочный показатель»

22 марта состоялся визит премьер-министра бывшей югославской республики Македония\* Владо Бучковски в штаб-квартиру НАТО. Он сообщил послам стран НАТО о продвижении его страны вперед на пути реформ в контексте участия в Плане действий по подготовке к членству в НАТО, а также о развитии ситуации в западно-балканском регионе. Затем он провел двустороннюю встречу с Генеральным секретарем НАТО Япом де Хооп Схеффером. Выступая перед журналистами по окончании встречи, Генеральный секретарь сказал, что страны НАТО приветствовали прогресс на пути реформ. Вместе с тем он заявил, что требуется больше работы в таких областях, как реформа полиции, соблюдение равенства в представлении этнических групп, проведение судебно-правовой реформы. Он подчеркнул, что главное — это не просто принятие законов, а их выполнение. Он также особо отметил, что «безошибочным показателем» для оценки



процесса реформ в целом будет обеспечение честных и справедливых «на 110%» предстоящих выборов.

### Выборы в Белоруссии

В своем заявлении от 20 марта Генеральный секретарь НАТО осудил ход выборов в Белоруссии, после того как международные наблюдатели засвидетельствовали, что избирательный процесс не соответствовал демократическим нормам. «Белорусский народ имеет право выбирать руководство страны посредством истинно демократического процесса; при проведении последних выборов они вновь были лишены этого права». Он призвал власти Белоруссии принять меры для соблюдения евроатлантических демократических норм, включая те нормы, по которым они взяли обязательства, присоединившись к программе НАТО «Партнерство ради мира».

### Слободан Милошевич

В своем заявлении по случаю кончины 11 марта бывшего сербского руководителя Слободана Милошевича Генеральный секретарь НАТО сказал, что «очень досадно, а со многих точек зрения и неудовлетворительно, с учетом бесчисленных жертв войн на Балканах, что теперь правосудие не сможет свершиться».

### Зимние Олимпийские игры

По запросу итальянского правительства в феврале, во время проведения Зимних олимпийских игр, НАТО оказала поддержку в обеспечении воздушной безопасности



вблизи Турина. Два самолета из состава сил дальнего радиолокационного обнаружения и управления помогали итальянским властям вести усиленное воздушное наблюдение, обеспечив дополнительный охват РЛС и наличие средств связи. НАТО также согласилась обеспечивать воздушную безопасность во время проведения летом этого года в Германии Кубка мира по футболу.

### Сотрудничество с Новой Зеландией

3 февраля, во время визита в штаб-квартиру НАТО министр обороны Новой Зеландии Фил Гофф подписал соглашение об обмене секретными сведениями. Это облегчит взаимодействие НАТО и Новой Зеландии при проведении миротворческих операций и операций по реагированию на кризис. Новая Зеландия выделила воинский контингент для проведения под руководством НАТО операций на Балканах, а в настоящий момент новозеландские солдаты действуют в составе Международных сил содействия безопасности в Афганистане. В прошлом году господин Яап де Хооп Схеффер стал первым Генеральным секретарем НАТО, посетившим Новую Зеландию. Развивать сотрудничество с уже существующими странами-партнерами и создавать более тесные связи с государствами-единомышленниками

за пределами Европы — один из основных приоритетов Северо-атлантического союза в преддверии ноябрьской встречи в верхах НАТО.

### Стремления Хорватии

30 января, выступая в штаб-квартире перед послами стран НАТО, премьер-министр Хорватии Иво Санадер сказал, что вступление в НАТО и в Европейский союз — главная задача, стоящая перед его страной. Он сообщил послам о ходе реформ в Хорватии и обсудил обстановку на Балканах в целом. Выступая перед журналистами, Генеральный секретарь НАТО подчеркнул, что страны НАТО поддерживают стремление Хорватии стать членом организации. «Евроатлантическая интеграция — это единственный способ добиться прочного мира, постоянной безопасности и стабильности на Балканах», — добавил Генеральный секретарь. Группа сотрудников НАТО вскоре посетит Хорватию и проведет оценку результатов реформ.



### Президент Ругова

В своем заявлении по случаю кончины Президента Косово Ибрагима Руговы Генеральный

секретарь НАТО почтил его память. «Мы будем помнить президента Ругову как человека, приверженного идее полностью демократического, мирного и многонационального Косово. Сопротивление господина Руговы насилию, в том числе во время тяжелых лет, постигших бывшую Югославию, говорит о его смелости и незаурядности».



### Содействие Ираку

В 2005 году по линии Миссии НАТО по подготовке в Ираке были подготовлены 1000 офицеров среднего и старшего звена в самом Ираке и около 500 офицеров — в учреждениях НАТО в Европе. Задача состоит в том, чтобы сформировать офицерские кадры, прошедшие современную военную командирскую подготовку, и прививать ценности, отличающие демократически контролируемые вооруженные силы. В программу подготовки включены занятия по стратегическому планированию, управлению и анализу опыта, приобретенного в повседневной деятельности. Государства-члены НАТО также безвозмездно передали иракским вооруженным силам вооружения и военную технику на сумму около 100 миллионов евро, в том числе винтовки, шлемы и танки.



### «Проекты целевых фондов»

Брошюра посвящена стратегии финансирования проектов с помощью целевых фондов ПРМ и достижениям в данной сфере.



### «Безопасность посредством Партнерства»

Публикация о сотрудничестве НАТО со странами-партнерами в рамках Партнерства ради мира и Совета североатлантического партнерства.



### «Брифинг НАТО»

Серия брошюр посвящена актуальным вопросам Альянса:

- Борьба с терроризмом на море
- Упрочение мира и стабильности в районах кризисов
- Обеспечение стабильности и мира в Афганистане
- Силы реагирования НАТО
- НАТО на Балканах
- Оперативный потенциал
- НАТО и борьба против терроризма
- Борьба с оружием массового уничтожения
- Военная структура НАТО



НОВОСТИНАТО 1/06

«Новости НАТО» - ежеквартальный журнал, освещающий сотрудничество между Россией и НАТО, а также актуальные вопросы НАТО. В статьях необязательно выражается официальная позиция НАТО или правительств ее стран-участниц.

Опубликовано Управлением общественной дипломатии НАТО  
1110 Брюссель, Бельгия  
© НАТО

«Новости НАТО», переводы на русский язык еженедельных новостей, официальные заявления НАТО и прочие публикации имеются также в электронном формате на интернет-сайте НАТО по адресу: [www.nato.int/russia](http://www.nato.int/russia)